

Poland-Myślenice: Natural gas
OJ S 249/2019 27/12/2019
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Powiat Myślenicki
National registration number: 6811692325
Town: Myślenice
NUTS code: PL Polska
Postal code: ul. Reja 13
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <https://bip.malopolska.pl/spmyslenice>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Dobczyce
Town: Dobczyce
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <https://www.dobczyce.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Myślenice
Town: Myślenice
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <http://myslenice.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Siepraw
Town: Siepraw
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):

Main address: <http://www.siepraw.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Sułkowice

Town: Sułkowice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: www.gmina.sulkowice.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Tokarnia

Town: Tokarnia

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: www.tokarnia.info.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Gminna Biblioteka Publiczna im. Ks. Józefa Sadzika w Sułkowicach

Town: Sułkowice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: www.biblioteka.sulkowice.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Miejska Biblioteka Publiczna im. ks. Jana Kruczka w Myślenicach

Town: Myślenice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: www.biblioteka.myslenice.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Dobczycach

Town: Dobczyce

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <http://www.mgokis.dobczyce.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Myślenicka Agencja Rozwoju Gospodarczego Sp. z o. o.

Town: Myślenice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: www.marg.myslenice.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Tokarni

Town: Tokarnia

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.facebook.com/osp.tokarnia.3/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Bieńkowicach

Town: Dobczyce

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://bienkowice.osp.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Brzączowicach

Town: Dobczyce

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Dobczycach

Town: Dobczyce

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Drogini

Town: Droginia
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <http://www.myslenicki.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Dziekanowicach
Town: Dobczyce
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Jasienicy
Town: Jasienica
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <http://jasienica.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Jaworniku
Town: Myślenice
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <https://ospwjaworniku.osp.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Kędzierzynie
Town: Dobczyce
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Kornatce
Town: Dobczyce
NUTS code: PL Polska

Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Krzyszkowicach
Town: Krzyszkowice
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <https://krzyszkowice.osp.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Myślenicach-Dolne Przedmieście
Town: Myślenice
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: www.myslenicedolne.osp.org.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Myślenicach – Śródmieście
Town: Myślenice
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <http://myslenice.osp.org.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Nowej Wsi
Town: Dobczyce
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak
E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl
Internet address(es):
Main address: <http://www.ospnw.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Osieczanach
Town: Myślenice
NUTS code: PL Polska
Country: Poland
Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: www.osieczany.osp.org.pl

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Polance

Town: Myślenice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <http://polanka.osp.org.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Sierakowie

Town: Dobczyce

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Skrzynce

Town: Dobczyce

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Stadnikach

Town: Stadniki

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Stojowicach

Town: Dobczyce

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://www.dobczyce.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Trzemeśni

Town: Trzemeśnia

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://osptrzemesnia.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Zawadzie

Town: Krzyszkowice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <http://www.ospzawada.pl/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sport Myślenice Sp. z o. o.

Town: Myślenice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <http://sport.myslenice.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Sułkowicki Ośrodek Kultury

Town: Sułkowice

NUTS code: PL Polska

Country: Poland

Contact person: Ewelina Rybak

E-mail: biuro@kancelaria-rybak.pl

Internet address(es):

Main address: <https://sok-sulkowice.edupage.org/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

KOMPLEKSOWY ZAKUP PALIWA GAZOWEGO DO OBIEKTÓW ZAMAWIAJĄCYCH UCZESTNICZĄCYCH W GRUPIE ZAKUPOWEJ POWIATU MYŚLENICKIEGO
Reference number: GM.2512.03.2019

II.1.2. Main CPV code

09123000 Natural gas

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa sprzedaż gazu ziemnego wysokometanowego o symbolu E o łącznym szacunkowym wolumenie 31 186 051 kWh w okresie dostaw, do obiektów wymienionych w załączniku nr 6 do SIWZ. Wykonawca dokona wszelkich czynności i uzgodnień z OSD niezbędnych do przeprowadzenia procedury zmiany sprzedawcy i skutecznego rozpoczęcia sprzedaży paliwa gazowego, w tym w szczególności: wypowiedzenia dotychczasowych umów kompleksowych dostarczania paliwa gazowego, wypowiedzenia dotychczasowych umów sprzedaży paliwa gazowego zgłoszenia do OSD nowych kompleksowych umów sprzedaży paliwa gazowego. Czynności te Wykonawca wykona na podstawie stosownych pełnomocnictw udzielonych przez każdego z Zamawiających wymienionych w Rozdz. 1 SIWZ, wraz z zawarciem kompleksowych umów sprzedaży paliwa gazowego. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia m.in. listę punktów poboru wraz z grupami taryfowymi, mocami umownymi i planowanymi ilościami poboru paliwa gazowego zawiera załącznik nr nr 6.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 4 564 598,97 PLN / Highest offer: 4 600 061,93 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

60300000 Pipeline transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Polska

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa sprzedaż gazu ziemnego wysokometanowego o symbolu E o łącznym szacunkowym wolumenie 31 186 051 kWh w okresie dostaw, do obiektów wymienionych w załączniku nr 6 do SIWZ.
2. Wykonawca dokona wszelkich czynności i uzgodnień z OSD niezbędnych do przeprowadzenia procedury zmiany sprzedawcy i skutecznego rozpoczęcia sprzedaży paliwa gazowego, w tym w szczególności: wypowiedzenia dotychczasowych umów kompleksowych dostarczania paliwa gazowego, wypowiedzenia dotychczasowych umów sprzedaży paliwa gazowego zgłoszenia do OSD nowych kompleksowych umów sprzedaży paliwa gazowego. Czynności te Wykonawca wykona na podstawie stosownych pełnomocnictw udzielonych

przez każdego z Zamawiających wymienionych w Rozdz. 1 SIWZ, wraz z zawarciem kompleksowych umów sprzedaży paliwa gazowego.

3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia m.in. listę punktów poboru wraz z grupami taryfowymi, mocami umownymi i planowanymi ilościami poboru paliwa gazowego zawiera załącznik nr 6 do SIWZ.

4. Dostarczane paliwo gazowe musi spełniać standardy techniczne zgodnie z zapisami ustawy Prawo energetyczne (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 755 z późn. zm.), wydanymi na jej podstawie aktami wykonawczymi oraz Polskimi Normami.

5. Przewidywane zużycie paliwa gazowego ma charakter wiążący oraz służy do porównania ofert, Wykonawca powinien umożliwić Zamawiającemu możliwość bez kosztowych odchyłeń od przewidywanego zużycia o co najmniej 15 % łącznie dla całego wolumenu. Wskazaną tolerancję dotyczącą wolumenu będącego przedmiotem zamówienia należy rozumieć jako prawo opcji ustalone przez Zamawiającego w rozumieniu zapisów art. 34 ust. 5 ustawy Pzp.

6. Stawki opłat dystrybucyjnych, które Zamawiający wykorzystał w kalkulacji kwoty wskazanej w załączniku nr 1 do SIWZ pochodzą z aktualnej taryfy lokalnego OSD. W trakcie realizacji zamówienia mogą one ulegać zmianie, jeżeli zmiana ulegnie taryfa lokalnego OSD.

7. Sprzedaż paliwa gazowego będzie się odbywała na podstawie umów zawieranych odrębnie przez każdego z Zamawiających, wskazanych w Rozdziale 1 SIWZ, przy czym w stosunku do Zamawiających: Gmina Dobczyce, Gmina Myślenice, Gmina Siepraw, Gmina Sułkowice, Gmina Tokarnia, Powiat Myślenicki również na podstawie umów zawieranych odrębnie przez samorządowe jednostki organizacyjne, które będą oddzielnymi płatnikami, a które są szczegółowo opisane w Załączniku nr 6 do SIWZ.

8. Realizacja przedmiotu zamówienia będzie się odbywała zgodnie z zapisami ustawy Prawo energetyczne oraz wydanymi na jej podstawie aktami wykonawczymi.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Przewidywane zużycie paliwa gazowego ma charakter wiążący oraz służy do porównania ofert, Wykonawca powinien umożliwić Zamawiającemu możliwość bez kosztowych odchyłeń od przewidywanego zużycia o co najmniej 15 % łącznie dla całego wolumenu. Wskazaną tolerancję dotyczącą wolumenu będącego przedmiotem zamówienia należy rozumieć jako prawo opcji ustalone przez Zamawiającego w rozumieniu zapisów art. 34 ust. 5 ustawy Pzp.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Powiat Myślenicki, wyznaczony w trybie art. 15 ust. 2-4 oraz art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1843z późn zm.) jako Pełnomocnik Zamawiających upoważniony do przeprowadzenia niniejszego postępowania w imieniu i na rzecz Zamawiających i ich jednostek organizacyjnych wskazanych w SIWZ.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 195-473506](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

KOMPLEKSOWY ZAKUP PALIWA GAZOWEGO DO OBIEKTÓW ZAMAWIAJĄCYCH UCZESTNICZĄCYCH W GRUPIE ZAKUPOWEJ POWIATU MYŚLENICKIEGO

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/12/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Fortum Marketing and Sales Polska S.A.

Postal address: ul. Jana Heweliusza 9

Town: Gdańsk

NUTS code: PL Polska

Postal code: 80-890

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 4 564 598,97 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/12/2019